第１講　　下線部和訳演習①

今日のポイント

次の下線部を和訳しなさい。

１．We are causing the first episode of mass extinction on the planet in 65 million years, with thousands of species vanishing each year.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

２．The universality of music is, perhaps, more controversial than that of language because we place greater emphasis on production than listening, with many individuals declaring themselves to be unmusical.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

３．With such a powerful emotion at work, it's little wonder that objectivity usually gets pushed aside.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

4．<u>With an approximate age of the beginning of cat domestication established, we can begin to work on the old question of why humans ever developed a special relationship with cats.</u>

( )

NOTE

☆　付帯の with の基本

SV ～ , with O C.「O を C したままで S が V する」

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

5.（サケを食べる際にクマ同士が鉢合わせする記述の続き）
These confrontations can be either relatively harmless, resulting in one bear stealing a fish from another, or violent, ending in serious injury or death to a bear.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

6. I grew up to be an uneasy, angry teenager, wanting what I was told I couldn't have — a career and social status — but also trying to become what was against my nature, a good and obedient daughter.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

7. As the light grows stronger, I make out shapes : small, brown birds with their chests swollen and their throats opened, singing their hearts out from rooftops and branches.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

8. Many times I've called the cat from the doorway late at night, wanting to get her in so that I could go to bed, only to find her sitting not twenty feet away, absorbed in the darkness beyond, not only uninterested in my callings but deliberately ignoring me.

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

NOTE

☆　分詞構文全パターン

① 文頭（Doing or p.p. ～ , SV.）⇒　時・理由

② 文中位（S, doing or p.p. ～ , V.）⇒ ～だが

③ 文尾（SV, doing or p.p. ～ .）⇒　そして～

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

9. It is the mathematical aspect that makes possible what physicists mean by the word ‘theory’.

(　　　　)

10. Remember, it is not only the person you are writing to who may read the letter.

(　　　　)

11. It was the act of following company policy and not clicking that button that hindered people’s ability to focus and concentrate.

(　　　　)

12. It wasn’t until the dawn of the Industrial Revolution around 1800 that human growth and its impact on the environment began to explode.

(　　　　)

13. (全員が起きるまで待てと頼むのは不当だいう記述に続いて)

It is a waste of time for them, especially when one of my sisters is always falling asleep on the couch in front of the television. Why should they suffer because of someone else’s habits? It is not as if they do not try, but how quiet can they be? Waking someone up is unavoidable. They feel it is their rights that are being interfered with, not the sleepers’.

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

NOTE

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

大学別対策講座　九州大英語　復習テスト　第一回

＊下線部を日本語に訳しなさい。

１．The universality of music is, perhaps, more controversial than that of language because we place greater emphasis on production than listening, with many individuals declaring themselves to be unmusical.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

２．These confrontations can be either relatively harmless, resulting in one bear stealing a fish from another, or violent, ending in serious injury or death to a bear.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

３．It is the mathematical aspect that makes possible what physicists mean by the word ‘theory’.

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

＊次の表の空欄を日本語で埋めなさい。

4	mass		12	swell	
5	extinction		13	throat	
6	vanish		14	absorb	
7	objectivity		15	deliberately	
8	approximate		16	ignore	
9	domestication		17	hinder	
10	work on		18	dawn	
11	obedient		19	interfere with	

© RECRUIT
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

NOTE

Ⓒ RECRUIT
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

大学別対策講座　九州大英語　解答編

本講座では，解答編もただ答えを載せるものではなく，徹底して受講生の復習を意識した構成にしました。

読解編では，各講の最後に，重要語彙リスト，音読用の白文を掲載しました。必ず授業後に，①全文構文把握　⇒　②単語・熟語の暗記　⇒　③本文音読 10 回を繰り返してください。音読用の白文には, 息継ぎ･意味の切れ目にスラッシュを置いてますので，少しでも意味を考えながら音読にトライしてください。音読用白文の表題の所に，①～⑩までの数字を明記してますので，１回音読するごとに，番号を消して，必ず一つの文を十回音読してください。音読こそが，速読，語彙の定着等，全ての道を切り開いてくれます。

作文編では，何を覚えるかを明らかにした Input Sheet を８～10 講の終わりに掲載しました。何度も繰り返して，自分で知識を使える状態に仕上げてください。

復習こそが，英語学習で最も重要なポイントです。授業を聞いて分かったという状態から，自分で出来るという状態こそゴール地点だと改めて，確認してください。10 構分終えたあとの充実感，英語の力の圧倒的向上を楽しみに，頑張って下さい。

肘井　学

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

九州大英語　第１講　解答

＜解答・全訳＞

１．私達は6500万年ぶりに地球の大量絶滅という出来事を引き起こしつつあり，何千もの種が毎年消えている。

２．もしかすると音楽が普遍的だというのは，言語が普遍的だというのより議論の余地がある，なぜなら私達は多くの個人が自分に音楽の才能はないと言明しながら，聞くことより作ることをより重視しているからだ。

３．そのような強い感情が働いているので，客観性が一般的に脇へ押しやられても，ほとんど不思議ではない。

４．猫の飼育が開始したおよその年代が確立されたので，私達はなぜ人間が猫と特別な関係を発達させていったかという昔からある疑問に取り組み始めることができる。

５．こうした鉢合わせすると，比較的害もなく，一匹のクマが別のクマから魚を盗むことになったり，暴力的なものとなり，クマが深刻なけがを負ったり，死んでしまったりする可能性もある。

６．私は成長して，不安定で怒っているティーンネイジャーになったが，私が持つことができないと言われたものを望んでいた，それはキャリアと社会的地位であり，また同様に私の本分に反するもの，すなわち良き従順な娘になろうとしていた。

７．光がより強くなるにつれて，私は形が分かってくる。小さな茶色い鳥が胸を膨らませ，喉を広げて，屋根の上や木の枝の上からさえずっている。

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

８．何度も私は夜遅くに，戸口から猫を呼んだ，私が寝られるように猫を中に招くことを望んでいたが，結果として猫が 20 フィートも離れていない所に座っているのが分かるだけで，背後の暗闇に溶け込んで，私の呼びかけに興味を示さないだけでなく，故意に私を無視していた。

９．物理学者が「理論」という言葉で意味しているものが可能になるのは，その数学的側面のおかげだ。

10. その手紙を読む可能性があるのは，あなたが手紙を書く人だけではないと覚えておきなさい。

11. 人々の集中力を妨げていたのは，会社の方針に従い，そのボタンをクリックしないようにする行為だった。

12. 1800 年頃に産業革命が始まってはじめて，人口増加と環境への影響が爆発し始めた。

13. それは彼らにとっては時間の無駄である，特に私の姉の一人がいつもテレビの前のソファで眠ってばかりいる時には。なぜ彼らは他の人の習慣のせいで苦しむべきなのか。やろうとしていないわけではないが，どれほど静かにできようか。誰かを起こすのは避けられないことだ。彼らは，妨害されているのは，自分たちの権利であって，眠っている人たちの権利ではないと感じている。

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

第１講　重要語彙リスト

1	mass	大量
2	extinction	絶滅
3	vanish	消える
4	universality	普遍性
5	controversial	議論の余地ある
6	emphasis	重視
7	declare	宣言する
8	objectivity	客観性
9	approximate	およその
10	domestication	飼育
11	establish	確立する
12	confrontation	対面
13	result in	～に終わる
14	injury	けが
15	obedient	従順な
16	chest	胸
17	swell	膨らませる
18	throat	のど
19	sing one's heart out	さえずる
20	absorb	吸収する
21	deliberately	故意に
22	aspect	側面
23	physicist	物理学者
24	hinder	妨げる
25	dawn	始まり
26	interfere with	妨げる

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

第１講　音読用白文　①　②　③　④　⑤　⑥　⑦　⑧　⑨　⑩

１.We are causing the first episode of mass extinction on the planet / in 65 million years, / with thousands of species vanishing each year.

2. The universality of music is, perhaps, / more controversial than that of language / because we place greater emphasis on production than listening, / with many individuals declaring themselves to be unmusical.

3. With such a powerful emotion at work, / it's little wonder / that objectivity usually gets pushed aside.

4. With an approximate age of the beginning of cat domestication established, / we can begin to work on the old question of / why humans ever developed a special relationship with cats.

5. These confrontations can be either relatively harmless, / resulting in one bear stealing a fish from another, / or violent, ending in serious injury or death to a bear.

6. I grew up to be an uneasy, angry teenager, / wanting what I was told I couldn't have — a career and social status — / but also trying to become what was against my nature, / a good and obedient daughter.

7. As the light grows stronger, / I make out shapes : / small, brown birds with their chests swollen / and their throats opened, / singing their hearts out from rooftops and branches.

8. Many times I've called the cat from the doorway late at night, / wanting to get her in so that I could go to bed, / only to find her sitting not twenty feet away, / absorbed in the darkness beyond, / not only uninterested in my callings but deliberately ignoring me.

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

9. It is the mathematical aspect / that makes possible what physicists mean by the word ‘theory’.

10. Remember, it is not only the person you are writing to / who may read the letter.

11. It was the act of following company policy / and not clicking that button / that hindered people’s ability to focus and concentrate.

12. It wasn’t until the dawn of the Industrial Revolution around 1800 / that human growth and its impact on the environment began to explode.

13. It is a waste of time for them, / especially when one of my sisters is always falling asleep on the couch / in front of the television. Why should they suffer / because of someone else’s habits? It is not as if they do not try, / but how quiet can they be? Waking someone up is unavoidable. They feel it is their rights / that are being interfered with, not the sleepers’.

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。